



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480C  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> CBSA – QC Region - Security Guard S	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 47419-193593/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 47419-193593	<b>Date</b> 2018-10-15
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-014-7604	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-8-41065 (014)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-10-17</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Vandonk, Tyler	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor014
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (906) 615-2065 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
47419-193593/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
47419-193593

N° de la modif - Amd. No.  
003  
File No. - N° du dossier  
TOR-8-41065

Id de l'acheteur - Buyer ID  
TOR014  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

La modification 003 à la demande de soumissions 47419-193593/A a été soulevée pour les raisons suivantes :

1. Répondre aux questions qui ont été posées lors de la visite obligatoire des lieux et des questions subséquentes.

**1. Répondre aux questions qui ont été posées lors de la visite obligatoire des lieux et des questions subséquentes.**

Question 42 :

Réf. : À la page 31, partie 11 : Exigences en matière de véhicules de la clause 11,2 la section 5. Combien d'endroits ont une hauteur restriction? Si pas tous les emplacements ont une hauteur restriction, serait-il acceptable d'utiliser un autre véhicule (p. ex. un « milieu de toit » Van) pour les emplacements qui n'ont pas une restriction? Les restrictions de hauteur et la séparation de créer des problèmes de sécurité qui doivent être abordés pendant le processus upfit. Y a-t-il actuellement un modèle de véhicule préapprouvées des exceptions pour répondre à ces restrictions?

Réponse 42 :

Il est impossible de savoir combien d'endroits ont des restrictions de hauteur de ne pas tous les emplacements sont connues et des dispositions prises avec différents clients sont modifiés en raison de problèmes de construction, de rénovation ou tout simplement des besoins opérationnels. C'est la raison pour laquelle le type de véhicule choisi par l'ASFC sont celles qui ont une hauteur standard pour limiter les contraintes.

Question 43 :

Réf. : À la page 31, partie 11 : Exigences en matière de véhicules de la clause 11,2 section 4b. En vue de la répartition du compartiment du véhicule, y a-t-il un exemple (p. ex. photographie) qui pourraient être partagés afin de nous permettre de comprendre la configuration actuelle? Le « client » des unités de transfert (qui répondent aux spécifications) sont fabriqués à être installé dans Van variantes qui ne répondent pas aux exigences de la hauteur.

Réponse 43 :

Voir les photos ci-dessous.

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
47419-193593/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
47419-193593

N° de la modif - Amd. No.  
003  
File No. - N° du dossier  
TOR-8-41065

Id de l'acheteur - Buyer ID  
TOR014  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS



N° de l'invitation - Sollicitation No.  
47419-193593/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
47419-193593

N° de la modif - Amd. No.  
003  
File No. - N° du dossier  
TOR-8-41065

Id de l'acheteur - Buyer ID  
TOR014  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS





N° de l'invitation - Sollicitation No.  
47419-193593/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
47419-193593

N° de la modif - Amd. No.  
003  
File No. - N° du dossier  
TOR-8-41065

Id de l'acheteur - Buyer ID  
TOR014  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS



N° de l'invitation - Sollicitation No.  
47419-193593/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
47419-193593

N° de la modif - Amd. No.  
003  
File No. - N° du dossier  
TOR-8-41065

Id de l'acheteur - Buyer ID  
TOR014  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

